



明州國語基督教會
MINNESOTA MANDARIN
CHRISTIAN CHURCH

主日崇拜
SUNDAY WORSHIP

May 3, 2026, 1:00 PM

Sunday Services at:
CHRIST PRESBYTERIAN CHURCH
6901 NORMANDALE ROAD,
EDINA, MN 55435

Zoom Meeting ID: 587 316 8193
Passcode: 20200906

Mailing address:
P.O. Box 390514, Minneapolis, MN 55439
Web Site: <http://www.mmcc.info>
Email: mmccmnsa@gmail.com
Phone: 612-619-7716

講員：劉星 牧師
Preacher: Rev. Xing Liu
司會：彭天堂 弟兄
President: Brother Tiantang Peng
領詩：尤玉庆、芦俊俊 弟兄
Hymn Leader: Yuqing You
Jacky Lu
招待：凌云英 姐妹
陳惠明 姐妹
Ushers: Sister Yunying Ling
Sister Huiming Chen
音像：陈恩馨 姐妹
A/V Operator: EnXin Chen

序樂
Prelude
請安靜默禱
Silent Prayer
司琴
Pianist

宣召
Call to Worship
詩篇
Psalms 146:1-10
司會
Presider

頌讚（众立）
Hymn
求大君王來臨
Come, Thou Almighty King
會眾
Congregation

獻禱（众立）
Invocation
司會
Presider

使徒信經（众立）
The Apostles' Creed
會眾
Congregation

頌讚
Hymn
美哉主耶穌
Fairest Lord Jesus
會眾
Congregation

奉獻禱告
Offertory Prayer
招待
Usher

奉獻頌讚
Offertory Hymn
感謝神
Thanks to God
會眾
Congregation

金句背誦
Memory Verse
約翰福音
John 6:63
會眾
Congregation

金句背誦 Memory Verse

約翰福音 6:63, “叫人活著的乃是靈，肉體是無益的。我對你們所說的話就是靈，就是生命。”

(和合本)

John 6:63, “It is the Spirit who gives life; the flesh is no help at all. The words that I have spoken to you are spirit and life.” (ESV)

讀經
Scripture Reading
約翰福音
John 6:60-71
會眾
Congregation

證道
Sermon
真假門徒
True and False Disciples
講員
Preacher

詩歌
Hymn
信靠順服
Trust and Obey
會眾
Congregation

聖餐
THE LORD'S SUPPER

讀經
Scripture Reading
路加福音
Luke 22:14-20
劉牧師
Rev. Liu

詩歌（众立）
Hymn
擘生命餅
Break Thou the Bread of Life
會眾
Congregation

祝福（众立）
BENEDICTION
劉牧師
Rev. Liu

三一頌（众立）
Doxology
會眾
Congregation

主禱文（众立）
Lord's Prayer
會眾
Congregation

歡迎和報告
WELCOME & ANNOUNCEMENTS
司會
Presider

殿樂
POSTLUDE
默禱
Silent Prayer
會眾
Congregation

歡迎與報告

1. 上周主日敬拜约有 40 人参加，收到奉献\$ 3198。请在线上参加敬拜的弟兄姐妹把十一奉献及感恩、爱心等其它奉献寄到教会信箱：

MMCC, P. O. Box 390514
Minneapolis, MN 554

2. 教会夏季退修会将于 6 月 27 日到 28 日举行，主题是“与主同行，生命更新”，讲员是李天赐牧师，海报尽快发给大家。请大家预留时间，邀请亲友一起参加。
3. 敬拜结束后请移步到隔壁 Fireside Room 享用茶点，15 分钟后主日学，丽君姐妹继续带领学习“但以理书”。

經常聚會

Scheduled Program/Meeting

星期日 Sunday

- 1:00 PM-2:30 PM 主日敬拜 Sunday Worship
- 2:45 PM-3:45 PM 主日學 Sunday School

星期五 Friday (Zoom)

7:30 PM-9:00 PM

- 禱告會 Prayer Meeting
- 聖經真理問答 Bible Truth Q&A
- 家人生活分享 Family & Life Sharing
- 聖經概覽 Bible Overviews

姐妹會 Women's Fellowship

每月一次 Monthly: 《新生活 New Life》

姐妹讀經 Women's Bible Reading (Zoom)

每周一到四 Monday to Thursday, 8:30 PM-9:30 PM

截止上週奉獻紀錄

Offering records up to the previous week

- 年度累計預算 Year to Date Budget \$ 109,007.00
- 年度累計實際 Year to Date Actual \$ 142,895.00

日期 Date	4/5	4/12	4/19	4/26	5/3
預算 Budget	2271.00	2271.00	2271.00	2271.00	2271.00
實際 Actual	3000.00	4244.00	2792.00	3198.00	

*以上預算不包括特別教會成長基金。

The above budget does not include the Special Church Growth Fund.

真假門徒

True and False Disciples

約翰福音 John 6:60-71

引言 Introduction:

- 一、假門徒因不信而離開主。
False Disciples Turn Away from the Lord in Unbelief. V.60-66
- 二、真門徒因相信而歸從主。
True Disciples Follow the Lord in Faith. V.67-71